

498376-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Programpakke til forvaltning af investeringer – Portfolio Management System

OJ S 137/2026 20/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring
Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: KfW Bankengruppe

E-mail: vergabestelle@kfw.de

Køberens retlige status: Offentligretligt organ, der styres af en central regeringsmyndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Økonomiske anliggender

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Portfolio Management System

Beskrivelse: ----- English version is below

----- Der Auftragnehmer muss eine Softwarelösung bereitstellen, die die Verwaltung des KfW-Portfolios über den gesamten Investitionslebenszyklus hinweg unterstützt. Die Lösung muss IBOR- und ABOR-Funktionen bereitstellen können. Dazu gehören: •Umfassende Darstellung des Portfolios der KfW, das verschiedene alternative Anlageklassen, mehrstufige Beteiligungsstrukturen und mehrere Währungen umfasst, •Präzise Nachverfolgung von Cashflows und Bewertungen über den gesamten Investitionslebenszyklus, einschließlich z. B. der Erfassung von Capital Calls, des Managements von Commitments, Return of Calls, der Nutzung von Recallables, Distributions, Bewertungen und Anpassungen (HGB und IFRS) sowie Liquidationen für direkte und indirekte Investitionen, •Generierung von Buchungssätzen auf Basis erfasster Cashflows und Bewertungen zur Sicherstellung der Einhaltung von IFRS und HGB-Rechnungslegungsstandards, Die Lösung sollte der Benutzer hinsichtlich der Dateneingabe, der automatischen Berechnungen sowie der Berichterstellungs- und Zusammenarbeitsfunktionen unterstützen. Dazu gehören: •Erleichterung der nahtlosen Dateneingabe über mehrere Kanäle: manuelle Benutzereingabe, Massendatenimport und Integration über Schnittstellen, •Automatische Berechnung von investitionsbezogenen Kennzahlen, Key Performance Indicators (KPIs), Wechselkurseffekten und Gebührenberechnungen für benutzerdefinierte Daten, •Realisierung der Reporting-Anforderungen der KfW mit Funktionen wie Durchschauberechnung, anpassbaren Dashboards und flexiblen Datenausgaben, •Verbesserung der Zusammenarbeit im Team durch Bereitstellung von Funktionen für Aufgabenzuweisungen, Echtzeit-Benachrichtigungen über Updates und anpassbare Workflows. Näheres entnehmen Sie bitte der Leistungsbeschreibung. ----- English version

----- The Provider must provide a software solution that supports the management of KfW's portfolio across the entire investment lifecycle. The solution must be able to provide IBOR and ABOR functionalities. This includes: •Comprehensive depiction of KfW's portfolio, encompassing diverse alternative asset classes, multi-tiered participation structures, and multiple currencies, •Accurate tracking of cashflows and valuations over the investment lifecycle, including for example the recording of capital

calls, management of commitments, return of calls, use of recallable, distributions, valuations and adjustments (HGB & IFRS), and liquidations for both direct and indirect investments, •Generation of journal entries based on recorded cashflows and valuations, ensuring compliance with IFRS and HGB accounting standards, Throughout the solution, the user should be supported with regards to the entry of data, automatic calculations, as well as reporting, and collaboration functionalities. This includes: •Facilitate seamless data entry through multiple channels: manual user input, bulk data imports, and integration via interfaces, •Automatic calculation of investment-related figures, key performance indicators (KPIs), currency exchange rate effects, and fee computations for user defined dates, •Enable KfW's reporting requirements with features such as look-through capabilities, customizable dashboards, and flexible data outputs, •Enhance team collaboration by providing functionalities for task assignments, real-time notifications of updates, and customizable workflows. Please find further information in the "Terms of Reference".

Identifikator for proceduren: aefa3036-f399-440d-9c61-579030a3ac55

Intern ID: KfW-2026-0021

Udbudsprocedure: Udbud med forhandling/indkaldelse af tilbud med forudgående offentliggørelse

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 48411000 Programpakke til forvaltning af investeringer

2.1.2. Udførelsessted

By: Frankfurt am Main, Bonn, Berlin

Postnummer: 60325

Landsdel (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Land: Tyskland

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 0,01 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: 1. Um hinreichenden Wettbewerb zu ermöglichen, wird Englisch als "Convenience-Sprache" seitens der KfW neben Deutsch mit angeboten. Der Teilnahmeantrag kann somit in deutscher ODER in englischer Sprache abgegeben werden. Bei Widersprüchen zwischen den Vergabeunterlagen haben die deutschen Vergabeunterlagen Vorrang. Die Kommunikation zwischen KfW und Bewerber erfolgt somit auf Deutsch oder auf Englisch. 2. Der Teilnahmeantrag ist ausschließlich elektronisch in Textform abzugeben. Eine Unterschrift ist hierfür nicht erforderlich. Die elektronische Abgabe erfolgt über das Bieterportal auf unserer Vergabepattform: <https://ausschreibungen.kfw.de>. Für die elektronische Abgabe ist eine Registrierung erforderlich. Nachdem Sie sich erfolgreich registriert haben, gelangen Sie über die Schaltfläche „Bieterassistent“ zur elektronischen Abgabe und zu Ihrer persönlichen Übersicht. (Nähere Informationen entnehmen Sie bitte den Bewerbungsbedingungen). 3. Die KfW überprüft die Eignung der Bewerber anhand von Angaben zu den Eignungskriterien. Der Bewerber, die Bewerbergemeinschaft sowie jedes andere Unternehmen, dessen sich der Bewerber zum Nachweis der Eignung bedient, hat zum Nachweis, dass keine Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB vorliegen, ebenfalls eine Eigenerklärung hierüber abzugeben. / 1. In order to allow sufficient competition, English is offered as a "convenience language" by KfW alongside German. The request to participate can be submitted in German OR English. In the event of contradictions between the procurement documents, the German

procurement documents shall take precedence. The communication between KfW and the bidder is therefore in German or English. 2. The request to participate shall be submitted in text form only electronically. A signature is not required for this. The electronic submission takes place via the bidder portal on our procurement platform: <https://ausschreibungen.kfw.de>. Registration is required for electronic submission. After you have successfully registered, you can use the "Bidder Assistant" button to electronically submit your request to participate and to get your personal overview. (For more information, please refer to the conditions for participation). 3. KfW shall verify the suitability of the candidates on the basis of information on the selection criteria. The candidate, the consortium and any other company which the candidate uses to prove his suitability must also submit a self-declaration to prove that there are no grounds for exclusion under sections 123, 124 GWB.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: Gemäß /According to: §§ 123, 124 GWB, §§ 57, 42 Abs. 1 VgV.

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Portfolio Management System

Beskrivelse: ----- English version is below

----- Der Auftragnehmer muss eine Softwarelösung bereitstellen, die die Verwaltung des KfW-Portfolios über den gesamten Investitionslebenszyklus hinweg unterstützt. Die Lösung muss IBOR- und ABOR-Funktionen bereitstellen können. Dazu gehören: •Umfassende Darstellung des Portfolios der KfW, das verschiedene alternative Anlageklassen, mehrstufige Beteiligungsstrukturen und mehrere Währungen umfasst, •Präzise Nachverfolgung von Cashflows und Bewertungen über den gesamten Investitionslebenszyklus, einschließlich z. B. der Erfassung von Capital Calls, des Managements von Commitments, Return of Calls, der Nutzung von Recallables, Distributions, Bewertungen und Anpassungen (HGB und IFRS) sowie Liquidationen für direkte und indirekte Investitionen, •Generierung von Buchungssätzen auf Basis erfasster Cashflows und Bewertungen zur Sicherstellung der Einhaltung von IFRS und HGB-Rechnungslegungsstandards, Die Lösung sollte der Benutzer hinsichtlich der Dateneingabe, der automatischen Berechnungen sowie der Berichterstellungs- und Zusammenarbeitsfunktionen unterstützen. Dazu gehören: •Erleichterung der nahtlosen Dateneingabe über mehrere Kanäle: manuelle Benutzereingabe, Massendatenimport und Integration über Schnittstellen, •Automatische Berechnung von investitionsbezogenen Kennzahlen, Key Performance Indicators (KPIs), Wechselkurseffekten und Gebührenberechnungen für benutzerdefinierte Daten, •Realisierung der Reporting-Anforderungen der KfW mit Funktionen wie Durchschauberechnung, anpassbaren Dashboards und flexiblen Datenausgaben, •Verbesserung der Zusammenarbeit im Team durch Bereitstellung von Funktionen für Aufgabenzuweisungen, Echtzeit-Benachrichtigungen über Updates und anpassbare Workflows. Näheres entnehmen Sie bitte der Leistungsbeschreibung. ----- English version

----- The Provider must provide a software solution that supports the management of KfW's portfolio across the entire investment lifecycle. The

solution must be able to provide IBOR and ABOR functionalities. This includes:

- Comprehensive depiction of KfW's portfolio, encompassing diverse alternative asset classes, multi-tiered participation structures, and multiple currencies,
- Accurate tracking of cashflows and valuations over the investment lifecycle, including for example the recording of capital calls, management of commitments, return of calls, use of recallable, distributions, valuations and adjustments (HGB & IFRS), and liquidations for both direct and indirect investments,
- Generation of journal entries based on recorded cashflows and valuations, ensuring compliance with IFRS and HGB accounting standards, Throughout the solution, the user should be supported with regards to the entry of data, automatic calculations, as well as reporting, and collaboration functionalities. This includes:
- Facilitate seamless data entry through multiple channels: manual user input, bulk data imports, and integration via interfaces,
- Automatic calculation of investment-related figures, key performance indicators (KPIs), currency exchange rate effects, and fee computations for user defined dates,
- Enable KfW's reporting requirements with features such as look-through capabilities, customizable dashboards, and flexible data outputs,
- Enhance team collaboration by providing functionalities for task assignments, real-time notifications of updates, and customizable workflows. Please find further information in the "Terms of Reference".

Intern ID: 52dce2d2-1b5b-4b7e-a575-2d75bd54a022

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 48411000 Programpakke til forvaltning af investeringer

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: Verlängerung automatisch um jeweils ein Jahr, wenn der Vertrag nicht vom Auftragnehmer mit einer Frist von 18 Monaten oder der KfW mit einer Frist von drei Monaten gekündigt wird. /Automatic extension by one year at a time, unless the contract is terminated by the contractor with 18 months' notice or by KfW with three months' notice.

5.1.2. Udførelsessted

By: Frankfurt am Main, Bonn, Berlin

Postnummer: 60325

Landsdel (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 4 År

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til ansøgningen om deltagelse

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Reduktion af miljømæssige indvirkninger

Beskrivelse: Im Rahmen der Auswahlentscheidung im Teilnahmewettbewerb bewertet die KfW Maßnahmen des Umweltmanagements.

Socialt mål, som fremmes: Retfærdige arbejdsforhold

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Gennemsnitlig årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Nettojahresumsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrages/ Minimum annual turnover (net). Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. /The minimum criteria can be found at the following link. These do not have to apply exclusively to the specified category, but can also apply to other categories <https://ausschreibungen.kfw.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/50f9d7be-28d3-4466-9d1e-62893b59ea8c/suitabilitycriteria>

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Anzahl qualifizierter MitarbeiterInnen, Qualifizierte KernteammitgliederInnen/Number of qualified employees, qualified core team members. Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. /The minimum criteria can be found at the following link. These do not have to apply exclusively to the specified category, but can also apply to other categories <https://ausschreibungen.kfw.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/50f9d7be-28d3-4466-9d1e-62893b59ea8c/suitabilitycriteria>

Kriterium: Referencer på specificerede leverancer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Referenzen/References. Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. /The minimum criteria can be found at the following link. These do not have to apply exclusively to the specified category, but can also apply to other categories <https://ausschreibungen.kfw.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/50f9d7be-28d3-4466-9d1e-62893b59ea8c/suitabilitycriteria>

Oplysninger om den anden fase i en procedure, der afvikles i to faser:

Mindsteantallet af ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 5
Proceduren afvikles i successive faser. I hver fase kan nogle ansøgere blive udelukket
Køberen forbeholder sig retten til at tildele kontrakten på grundlag af de indledende tilbud uden yderligere forhandlinger

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Preis

Beskrivelse: Preis

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 50

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Leistungsbewertung gemäß Verfahrensbedingungen (informativische Vergabeunterlagen). / Performance evaluation in accordance with the conditions for participation (informational procurement documents).

Beskrivelse: Leistungsbewertung gemäß Verfahrensbedingungen: Konzept, Kann-Kriterien, Use Cases, ESG-Kriterien /Performance criteria: concept, should criteria, use cases, esg criteria.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Sprog, som udbudsdokumenterne (eller dele heraf) er uofficielt tilgængelige på: engelsk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 31/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://ausschreibungen.kfw.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/de649c7e-b449-46f3-afdb-46bc79f958e0>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://ausschreibungen.kfw.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/de649c7e-b449-46f3-afdb-46bc79f958e0>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk, engelsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 10/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Gemäß § 56 VgV. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten/ In accordance with Section 56 of VgV any indications provided by the contracting authority in the procurement documents must be noticed.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer des Bundes

Oplysninger om klagefrister: § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen ist./ Precise information on deadline(s) for review procedures: § 160 (3) (4) GWB: a petition for review is inadmissible if more than 15 calendar days have elapsed after receipt of the notification from the client to remedy the complaint.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurerne: KfW Bankengruppe

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Vergabekammer des Bundes

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: KfW Bankengruppe

Registreringsnummer: fd94aca1-1b6d-46bf-8af7-a7cf556a74f7

Postadresse: Palmengartenstr. 5-9

By: Frankfurt am Main

Postnummer: 60325

Landsdel (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Land: Tyskland

E-mail: vergabestelle@kfw.de

Telefon: +49 6974310

Internetadresse: <http://kfw.de>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Vergabekammer des Bundes

Registreringsnummer: 2018de2d-ad7b-4cc2-b0a6-8baab0edf709

Afdeling: Bundeskartellamt

Postadresse: Bundeskanzlerpl. 1

By: Bonn

Postnummer: 53113

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

Enhed: Bundeskartellamt

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: +49 22894990

Fax: +49 2289499163

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres

:

e2e0d032-c5e9-422b-bd42-d2f125c06fc9-01

Hovedårsagen til ændringen

:

Berigtigelse – køber

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: f2ca4379-1f9f-45f4-bb1d-52f26b3e4b44 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 16/07/2026 16:12:44 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 498376-2026

EUT-S-nummer: 137/2026

Offentliggørelsesdato: 20/07/2026